



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 June 2005
Russian
Original: French

Пятьдесят девятая сессия
Пункты 96 и 97 повестки дня
**Предупреждение преступности
и уголовное правосудие**
**Международный контроль над
наркотическими средствами**

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Буркина-Фасо при Организации
Объединенных Наций от 15 июня 2005 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи**

По поручению правительства Буркина-Фасо имею честь настоящим препроводить Вам в приложении к настоящему письму доклад о работе национального семинара по вопросу об осуществлении универсальных документов по борьбе против терроризма, транснациональной организованной преступности и коррупции.

Прошу Вас привлечь внимание государств — членов Организации к прилагаемому докладу и распространить его в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 96 и 97 повестки дня.

(Подпись) Франсуа Убида
Временный Поверенный в делах
Постоянное представительство Буркина-Фасо
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Буркина-Фасо при
Организации Объединенных Наций от 15 июня 2005 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

**Доклад национального семинара по вопросу об
осуществлении универсальных документов по борьбе
против терроризма, транснациональной
организованной преступности и коррупции**

Введение

С 5 по 7 января 2005 года в конференционном центре министерства иностранных дел и регионального сотрудничества состоялся национальный семинар по вопросу об осуществлении универсальных документов по борьбе против транснациональной организованной преступности, терроризма и коррупции. В этом семинаре, организованном министерством юстиции при содействии министерства иностранных дел и регионального сотрудничества и технической и финансовой поддержке Управления по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций (УНПООН), приняли участие около 40 представителей различных департаментов министерств, занимающихся данной проблематикой.

В настоящем докладе о работе семинара рассматриваются следующие вопросы:

1. Цели семинара
2. Доклад Организационного комитета
3. Церемония открытия
4. Работа семинара
5. Результаты семинара
6. Трудности, предложения и перспективы.

I. Цели

I.1 Общие цели

Целью данного семинара, который проводился в рамках процесса пересмотра действующего Уголовно-процессуального кодекса, было оказание содействия в ознакомлении национальных специалистов с универсальными документами, касающимися транснациональной организованной преступности, коррупции и терроризма, которые были ратифицированы в Буркина-Фасо или находятся в процессе ратификации.

I.2 Конкретные цели

а) Оказание помощи Буркина-Фасо в осуществлении конвенций против транснациональной организованной преступности и коррупции и универсальных документов по борьбе против коррупции.

б) Профессиональная подготовка и информирование национальных экспертов по вопросам, связанным с вышеупомянутыми документами, и доведение до их сведения содержания положений, учет которых является обязательным.

с) Предоставление необходимой помощи в обеспечении учета документов по борьбе с транснациональной организованной преступностью, коррупцией и терроризмом, в рамках Уголовно-процессуального кодекса Буркина-Фасо.

д) Ознакомление магистратов и сотрудников служб безопасности (полиции, таможенной службы и т.п.) с механизмами международного сотрудничества, предусмотренными в этих документах.

II. Организационный комитет

Данный семинар был организован УНПООН и правительством Буркина-Фасо. На национальном уровне основная ответственность за организацию семинара была возложена на министерство юстиции, и в частности на его Управление по вопросам законодательства и документации, которое действовало в сотрудничестве с министерством иностранных дел и регионального сотрудничества, предоставившим помещения для проведения семинара.

Организационный комитет этого семинара работал под совместным руководством г-на Шейха Д. Уэдраого и г-на Этьена Уоба, соответственно первого председателя Кассационного суда и директора Управления законодательства и документации.

В состав комитета входили следующие лица:

г-жа Веньдьям Заре (Каборе), г-жа Аделаид Дембеле (Управление законодательства и документации);

г-н Тунсида Клеман Савадого (Управление законодательства и документации);

г-н Бурейма Калага, г-н Андрэ Уэдраого, г-н Батаньон Ламин (Управление законодательства и документации);

г-н Исуфу Уэдраого, директор по вопросам информации и связей с прессой, министерство юстиции, и Симпоре Хамиду, начальник протокольной службы министерства юстиции.

III. Церемония открытия

На церемонии открытия, которая прошла под председательством министра юстиции, присутствовал ряд видных деятелей, в частности:

- председатели национальных судов высокой инстанции;
- министры иностранных дел и регионального сотрудничества, безопасности, занятости, труда и по делам молодежи, финансов и бюджета, по правам человека;
- начальник жандармерии;
- директор Национальной полиции;
- председатель государственного органа по борьбе с коррупцией;
- другие видные деятели.

Участники церемонии заслушали три выступления:

- приветственное слово директора Управления законодательства и документации;
- сообщение представителя УНПООН г-на Жан-Поля Лаборда;
- выступление министра юстиции по случаю открытия семинара.

В своем приветственном слове директор Управления законодательства и документации министерства юстиции г-н Этьен Уобо, в частности, подчеркнул важное значение осуществления универсальных документов по борьбе против терроризма, транснациональной организованной преступности и коррупции.

Представитель УНПООН со своей стороны отметил новаторский характер данного семинара, который дал всем участникам возможность, с одной стороны, ознакомиться с надлежащей информацией об универсальных документах по борьбе против терроризма, транснациональной организованной преступности и коррупции, с тем чтобы привести законодательство Буркина-Фасо в соответствие с этими документами, а с другой стороны — углубить свои знания об имеющихся в их распоряжении механизмах международного сотрудничества в уголовных делах. Он выразил искреннюю признательность правительству Буркина-Фасо за теплое гостеприимство и эффективную организацию семинара.

Министр юстиции г-н Бурейма Бадини в своем вступительном слове отметил, что по географическому положению наша страна представляет собой транзитную зону для сетей организованной преступности. Поэтому он придает большое значение тому, чтобы обсуждения на данном семинаре привели к плодотворному сотрудничеству между нашей страной и УНПООН. Он, в частности, особо подчеркнул тот факт, что наша страна располагает определенными инструментами, которые могут содействовать борьбе с тяжкими транснациональными преступлениями, а именно:

- стратегическими рамками борьбы с нищетой;
- координационным органом по борьбе против коррупции; и
- планом действий по борьбе против торговли детьми.

Он отметил, что данный семинар имеет важное значение для организации эффективной борьбы против терроризма, транснациональной организованной преступности и коррупции, поскольку его проведение позволит Буркина-Фасо подготовить необходимые юридические рамки для отражения положений соответствующих международных документов в национальном законодательстве, а

также ознакомить с ними магистратов и сотрудников правоохранительных органов.

IV. Работа семинара

На национальном семинаре по вопросу об осуществлении универсальных документов по борьбе против транснациональной организованной преступности, терроризма и коррупции был рассмотрен целый ряд тем, а именно:

IV-1 Обзор всех документов по борьбе против организованной преступности и терроризма

В первом докладе, посвященном этой теме, были подробно рассмотрены универсальные документы по борьбе против терроризма и организованной преступности, и в частности Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и три протокола к ней, касающиеся торговли людьми, незаконного ввоза мигрантов, а также незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, которые ратифицировала Буркина-Фасо.

Эксперты представили вниманию участников 12 универсальных документов по борьбе с терроризмом и несколько резолюций на эту тему.

Затем состоялся весьма плодотворный обмен мнениями, который дал возможность сформулировать замечания, впоследствии учтенные при подготовке рекомендаций и плана действий.

IV-2 Методы осуществления универсальных документов по борьбе против терроризма, Конвенции против транснациональной организованной преступности и двух протоколов к ней

В докладе, посвященном этим методам, который был совместно представлен тремя экспертами, была предпринята попытка перечислить те преступления, о которых говорится в вышеупомянутых документах, и сформулировать на основе анализа позитивных норм Буркина-Фасо в этой области меры, которые необходимо принять в целях отражения соответствующих составов преступления в национальном законодательстве Буркина-Фасо.

С учетом этой цели рассмотрению данного модуля предшествовало представление двух предварительных сообщений:

- в первом сообщении подробно излагалось содержание документа;
- во втором сообщении рассматривались различные пути включения соответствующих норм в законодательство, которые могут выбирать государства, а именно: внесение поправок в уголовный кодекс или разработка отдельного закона.

Кроме того, было подчеркнуто, что эти методы могут быть связаны как с теми положениями конвенций, в которых идет речь о совершении преступлений, так и с другими их положениями. Кроме того, в докладе были подробно

рассмотрены составы преступлений, предусмотренные в обоих типах универсальных документов. Так, в контексте документов по борьбе с терроризмом было указано, что преступление участия в преступном сообществе, о котором идет речь в Конвенции о борьбе с финансированием терроризма, является предикатным преступлением по отношению к преступлению терроризма. Что касается Конвенции против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, то были рассмотрены практически все указанные в ней составы преступления (коррупция, отмывание денег, участие в организованной преступной группе), за исключением преступления, заключающегося в воспрепятствовании осуществлению правосудия (статья 23 Конвенции против транснациональной организованной преступности).

1. Участие в преступном сообществе

Основанием для рассмотрения этого преступления, указанного в тексте Конвенции о борьбе с финансированием терроризма, является его связь с преступлением терроризма. Прежде всего, было отмечено, что осуществление универсальных документов не обязательно подразумевает предъявление обвинений в совершении собственно преступления терроризма, а предусматривает возможность предъявления обвинений в совершении других определенных тяжких деяний, независимо от их целей или мотивов.

В соответствии с конституцией Буркина-Фасо, в статье 151 которой провозглашен приоритет международных договоров по сравнению с внутренними законами с момента ратификации таких договоров, определенные положения конвенций по борьбе с терроризмом, несомненно, могут применяться напрямую. В то же время в судебной практике ссылка на ту или иную конвенцию не всегда воспринимается как достаточно обоснованная, что и обуславливает интерес к проблеме осуществления международно-правовых документов.

В этом же аспекте рассматривались и составы преступлений, указанные в Конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Они фигурируют в статье 2 Конвенции, в которой также упоминаются такие их составные элементы, как статус исполнителей преступления или соучастников. В частности, в этой статье предусматривается, что финансирование терроризма, которое является предикатным преступлением по отношению к преступлению терроризма, определяется по признаку наличия одного из составляющих этот состав преступления элементов, начиная, прежде всего, с деяния, которое должно квалифицироваться как противоправное. В этом плане следует отметить статью 2-3, в которой указывается, что для признания факта совершения преступления не обязательно установление того факта, что активы фактически использовались для совершения преступления терроризма.

Что касается лиц, в отношении которых может быть возбуждено уголовное преследование, то в пункте 5 этой же статьи уточняется, что исполнителем может считаться лицо, которое:

- соучаствует в совершении вышеупомянутых преступлений;
- организует совершение одного из таких преступлений или приказывает другим лицам совершить его;
- содействует в его совершении группой лиц, действующих сообща, причем это содействие может состоять в оказании помощи в осуществлении

группой преступной деятельности или достижении ею своих целей; этот состав преступления предусматривает знание преступного намерения группы.

В соответствии с Конвенцией наказанию за совершение этого преступления также подлежит любое лицо, покушающееся на совершение вышеупомянутых правонарушений.

Анализ законодательства Буркина-Фасо в этом аспекте вынуждает констатировать, что в нем не предусмотрено наказание за преступление финансирования терроризма. Поэтому было рекомендовано включить в него этот состав преступления, в частности руководствуясь типовым текстом, предложенным УНПООН.

2. Составы преступления, предусмотренные в Конвенции против транснациональной организованной преступности и протоколах к ней

Речь идет, главным образом, об осуществлении тех положений, которые касаются преступлений легализации доходов, полученных преступным путем, коррупции и участия в деятельности организованной преступной группы.

Что касается легализации доходов, то следует отметить, что в нашем законодательстве данный состав преступления отсутствует, хотя отмывание денег упоминается в контексте проекта кодекса по борьбе с незаконным распространением наркотиков применительно к отмыванию денег, полученных в результате незаконной торговли наркотиками, а также в контексте текущей разработки единого закона о легализации капиталов. При включении этого состава преступления в национальное законодательство можно иметь в виду, что в Конвенции против транснациональной организованной преступности упоминаются четыре правонарушения:

- конверсия или перевод имущества, представляющего собой доходы от преступлений (статья 6(1)(a)(i));
- сокрытие и утаивание имущества, представляющего собой доходы от преступлений (статья 6(1)(a)(ii));
- приобретение, владение или использование имущества, представляющего собой доходы от преступлений (статья 6(1)(a)(iii));
- участие, причастность или вступление в сговор с целью совершения любого из трех вышеупомянутых преступлений, покушение на его совершение, а также пособничество, подстрекательство, содействие или дача советов при его совершении (статья 6(1)(a)(iv)).

Что касается состава преступления коррупции, указанного в статье 8 Палермской конвенции, то ее учет обеспечивается в статьях 156 и далее нашего Уголовного кодекса; тем не менее было отмечено, что этих положений недостаточно для полного осуществления положений о коррупции, содержащихся в Конвенции, и что следует дополнить их положениями, позволяющими возбуждать уголовное преследование как за дачу взятки должностному лицу, что предусмотрено в Конвенции, так и за получение взятки должностным лицом, в том числе вымогательство должностным лицом взятки с намерением предоставления прямо или косвенно незаконных преимуществ себе самому или любому другому лицу или организации.

Что касается, наконец, участия в организованной преступной группе, о котором в нашем Уголовном кодексе идет речь применительно к участию в преступном сообществе или оказанию содействия преступникам, то было подчеркнуто, что, хотя содержание статьи 5 Конвенции соответствует определенным положениям Уголовного кодекса, для осуществления этих положений необходимо введение следующих дополнительных норм:

- нормы, предусматривающей уголовную ответственность за сговор с одним или несколькими лицами;
- нормы, позволяющей учитывать фактор знания преступного характера группы или по меньшей мере одного из ее деяний или преступных целей правонарушителя;
- нормы, включающей элемент цели, прямо или косвенно связанной с приобретением финансовой или другой материальной выгоды. Следует подчеркнуть, что учет этой цели позволяет разграничивать участие в организованной преступной группе и терроризм.

В ходе последовавших обсуждений этой темы были рассмотрены различные вопросы, а именно: доказательство наличия террористических намерений при совершении преступления финансирования терроризма, различия между политическим преступлением и террористическим актом, проблематика борьбы против терроризма и коррупции в развивающихся странах, согласование и осуществление универсальных документов, процесс разработки единого закона о легализации капитала в Буркина-Фасо, и т.п.

IV-3 Международное сотрудничество в области осуществления универсальных документов по борьбе с транснациональной организованной преступностью и терроризмом

Эта тема, которая рассматривалась в целях ознакомления участников с юридическими документами, регулирующими международное сотрудничество, которое осуществляется на основании конвенций по борьбе с терроризмом и Конвенции против международной организованной преступности, первоначально была рассмотрена в контексте следующих трех основных аспектов, после чего участники ознакомились с предметным исследованием:

- формы международного сотрудничества в целях осуществления Конвенции против транснациональной организованной преступности;
- двусторонние и многосторонние обязательства Буркина-Фасо в области борьбы против организованной преступности и терроризма;
- судебная взаимопомощь.

1. Формы международного сотрудничества в целях осуществления Конвенции против транснациональной организованной преступности

Рассмотрение этого вопроса позволило выявить недостатки сотрудничества, призванного обеспечить недопущение предоставления любого убежища преступным группам и сократить разрыв между имеющимися у этих групп возможностями для планирования своих действий и оперативным потенциалом

компетентных властей, необходимым им для раскрытия этих планов в контексте борьбы против организованной преступности и терроризма.

Рассмотрение вопросов международного сотрудничества в контексте положений Конвенции против транснациональной организованной преступности, которые имеют отношение к сотрудничеству в судебных делах, было нацелено главным образом на анализ элементов этого сотрудничества, и в частности принципов, служащих основой для реализации договоров о выдаче.

Сотрудничество в судебных делах имеет значение в соответствии с положениями Конвенции против транснациональной организованной преступности и связанных с ней договоров для следующих элементов:

- выдача;
- судебная взаимопомощь;
- сотрудничество между органами полиции;
- передача лиц, привлекаемых к ответственности;
- передача осужденных лиц;
- защита свидетелей;
- совместные расследования;
- специальные методы расследования;
- обмен информацией в финансовой области;
- координация в ситуациях юрисдикционных конфликтов.

Что касается принципов, регулирующих порядок осуществления договоров о выдаче, то они касаются следующих вопросов:

- принцип двойной уголовной ответственности;
- обязательство выдавать лиц, преследуемых за преступления, предусмотренные в том договоре, в котором они фигурируют;
- обязанность уточнять типы правонарушений, которые могут влечь за собой выдачу;
- обязательные мотивы отказа в выдаче;
- факультативные мотивы отказа в выдаче;
- каналы связи и требуемые документы;
- упрощенный порядок выдачи;
- заверение и подтверждение подлинности документов;
- передача выдаваемых лиц;
- норма «либо выдавать, либо судить»;
- юрисдикция государств.

После представления этого доклада были рассмотрены различные направления возможного сотрудничества.

2. Обязательства Буркина-Фасо в области борьбы против транснациональной организованной преступности и терроризма

При анализе этих обязательств, связанных с борьбой против преступности, терроризма и коррупции на региональном и субрегиональном уровнях, были выделены следующие четыре основные типа обязательств:

- I. многосторонние обязательства в рамках борьбы против терроризма;
- II. многосторонние обязательства в рамках борьбы против коррупции;
- III. другие многосторонние обязательства в рамках борьбы против транснациональной организованной преступности;
- IV. двусторонние обязательства Буркина-Фасо.

К числу основных региональных конвенций в области борьбы с терроризмом, участником которых является Буркина-Фасо, являются следующие документы: Конвенция Организации африканского единства о предотвращении терроризма и борьбе с ним и Конвенция Организации Исламская конференция о борьбе с международным терроризмом. Первый из этих документов был принят на тридцать пятой Встрече глав государств и правительств, состоявшейся в Алжире 12–14 июля 1999 года. Эта конвенция вступила в силу и была ратифицирована Буркина-Фасо 17 октября 2002 года. Ее целью является борьба против терроризма во всех его формах и проявлениях. С учетом этой задачи в Конвенции ОАЕ государствам предлагается:

- пересмотреть свое национальное законодательство и обеспечить признание террористических актов, указанных в ее статье 1, преступлениями и предусмотреть наказание за их совершение;
- уведомлять генерального секретаря ОАЕ о мерах, принимаемых ими в законодательной области;
- воздерживаться от любых актов, нацеленных на организацию, поддержку, финансирование, совершение, поощрение террористических актов или предоставление прямо или косвенно убежища террористам.

Что касается Конвенции Организации исламских государств от 28 июня 1999 года, которая была подписана Буркина-Фасо 16 апреля 2002 года, то она является документом, в котором дано самое новое определение терроризма, сформулированное в ней следующим образом: «Любое преступление, которое было совершено, начато или в котором приняли участие ради достижения террористической цели в каком-либо из договаривающихся государств, либо против его граждан, имущества или интересов или иностранных объектов и граждан, находящихся на его территории, и которое влечет за собой наказание согласно его внутреннему законодательству». Эта дефиниция исключает из сферы определения террористических преступлений борьбу против иностранной оккупации, колониализма, агрессии и господства и борьбу за освобождение или самоопределение.

Цели этой конвенции предусматривают борьбу против международного терроризма во всех его формах и проявлениях, в частности государственного терроризма, направленного против государств и народов; укрепление сотрудничества между государствами в борьбе против террористических преступлений, угрожающих безопасности и стабильности исламских государств и ста-

вещающих под угрозу их жизненные интересы; и наконец, укрепление сотрудничества, мира и взаимопонимания между его членами.

Для достижения этих целей в Конвенции Организации Исламская конференция на государства возлагаются обязанности предотвращать преступления международного терроризма, бороться с ними и гарантировать их пресечение на своей территории, а также осуществлять сотрудничество в областях подготовки кадров, образования, обеспечения безопасности, судебной взаимопомощи и обмена информацией в отношении террористических преступлений, их исполнителей и совершенных ими преступлений и их деятельности.

Что касается борьбы против коррупции, то наша страна является участником двух региональных и субрегиональных международно-правовых документов, имеющих обязательную силу: Конвенции Африканского союза от 11 июля 2003 года и Протокола ЭКОВАС А/Р.3/12/01 о борьбе с коррупцией, который был принят в Дакаре 21 декабря 2001 года.

Конвенция о предотвращении коррупции и борьбе с ней, принятая в Мапуту на второй очередной сессии Африканского союза (АС), нацелена на решение пяти основных задач:

- поощрение и укрепление механизмов предотвращения, выявления, пресечения и ликвидации коррупции и связанных с ней преступлений;
- поощрение, поддержка и регулирование сотрудничества между государствами-участниками;
- координация и согласование стратегий и законодательств государств в целях предотвращения, выявления, пресечения и искоренения коррупции на континенте;
- поощрение социально-экономического развития; и
- поощрение транспарентности и подотчетности в сфере государственного управления.

В этой связи обязанности государств по Конвенции касаются также борьбы против легализации доходов, полученных в результате коррупции, и незаконного обогащения, порядка финансирования политических партий, а также сотрудничества и судебной взаимопомощи в контексте борьбы против коррупции. Кроме того, государствам — участникам Конвенции предлагается, с одной стороны, указывать при сдаче на хранение своих ратификационных документов орган или национальное учреждение, уполномоченное рассматривать просьбы, касающиеся предусмотренных в Конвенции правонарушений, а с другой стороны, участвовать в принятии последующих мер, для реализации которых учреждается консультативный комитет в составе 11 членов.

Что касается Протокола ЭКОВАС, который еще не вступил в силу, то он направлен на достижение трех целей, а именно:

- поощрение формирования и укрепление в каждом из государств-участников эффективных механизмов предупреждения, пресечения и искоренения коррупции;

- интенсификацию и активизацию сотрудничества между государствами-участниками в целях повышения эффективности мер по борьбе против коррупции; и
- содействие согласованию и координации национальных законов и стратегий в области борьбы против коррупции.

Помимо статей 6, 7 и 12, в которых регулируются вопросы территориальной юрисдикции государств в данной области, в Протоколе ЭКОВАС на его участников налагаются три типа обязательств, а именно: принимать предупредительные меры, включить в законодательство составы тех преступлений, которые могут быть связаны с коррупцией (незаконное обогащение, легализация доходов, полученных в результате коррупции, и смежные правонарушения и акты коррупции, связанные с должностными лицами иностранных государств); принимать санкции и профилактические меры и меры защиты, а также осуществлять сотрудничество в области судебной взаимопомощи.

Помимо этих документов были также рассмотрены другие многосторонние и двусторонние обязательства нашей страны по борьбе против коррупции, транснациональной организованной преступности и терроризма. Эти обязательства вытекают как из содержания договоров (в частности, заключенных на двустороннем уровне), так и из деклараций и заявлений. Применительно к региональному уровню речь в основном идет о следующих документах:

- Конвенции об оказании взаимной помощи и сотрудничестве по вопросам безопасности между государствами — членами Совета согласия, подписанной в Каре;
- конвенции A/P1/7/92 ЭКОВАС по вопросу о судебной взаимопомощи в уголовных делах;
- конвенции ЭКОВАС о выдаче A/P1/8/94;
- заявлении о моратории на ввоз, вывоз и изготовление стрелкового оружия в Западной Африке от 31 октября 1998 года, на основании которого была учреждена Программа координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития (ПКПБР);
- Декларации Бамако об общей позиции в отношении распространения и оборота стрелкового и малокалиберного оружия и незаконной торговли им.

Двусторонние документы, подписанные Буркина-Фасо, касаются как сотрудничества и судебной взаимопомощи (с Францией и Мали), так и сотрудничества в области борьбы с торговлей детьми (Конвенция, заключенная с Мали, и проект конвенции, по которому ведутся переговоры с Кот-д'Ивуаром).

IV-4 Использование механизмов международного сотрудничества в повседневной деятельности

Тема использования механизмов международного сотрудничества в области борьбы против транснациональной организованной преступности, терроризма и коррупции была рассмотрена на практическом примере, представленном участниками. Эти занятия позволили экспертам, с одной стороны, рас-

смотреть основные элементы конкретного использования положений международных документов, а с другой стороны — осуществить обмен опытом между ними с учетом того, что они являются важнейшими участниками деятельности в области международного сотрудничества.

После рассмотрения практического примера участники изучили проекты планов действий и рекомендации, касающиеся осуществления документов, которые имеют отношение к нашей стране (см. совместные документы в приложениях).

V. Результаты семинара

Результатом настоящего семинара стала не только профессиональная подготовка национальных экспертов, но и принятие важной рекомендации и плана действий.

В рекомендации, подготовленной на семинаре, были, в частности, выделены следующие основные моменты:

- подготовка и распространение учебного пособия по вопросам международного сотрудничества в области борьбы против терроризма, предназначенного для использования практическими работниками системы уголовного правосудия;
- обеспечение компетентными национальными органами осуществления соответствующих форм двустороннего, регионального и международного сотрудничества в области борьбы с терроризмом, транснациональной организованной преступностью и коррупцией на основе заключения межгосударственных договоренностей и создания для этого адекватных механизмов и активизации диалога, обмена опытом и информацией на двустороннем, субрегиональном, региональном и международном уровнях путем организации встреч и специализированных семинаров, нацеленных на укрепление сотрудничества между соответствующими инстанциями;
- всемерная поддержка со стороны компетентных национальных органов жертв терроризма и оказание содействия международным усилиям, нацеленным на предоставление им материальной и социальной поддержки;
- активное участие Буркина-Фасо в одиннадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в Бангкоке 18–25 апреля 2005 года, и представление государствам — участникам Конгресса информации о проведенных реформах и налаживание обмена мнениями и опытом;
- участие Буркина-Фасо в предстоящей сессии Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая состоится в Вене 10–21 октября 2005 года.

Участники семинара рекомендовали:

- министерству иностранных дел и регионального сотрудничества Буркина-Фасо: представить данный документ пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

- Управлению по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций: организовать субрегиональный семинар по вопросам судебной взаимопомощи, которая является одним из обязательных условий обеспечения эффективности борьбы против транснациональной организованной преступности;
- что касается плана действий, то Буркина-Фасо уже ратифицировала универсальные документы по борьбе с терроризмом, транснациональной организованной преступностью и готовится к ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции; теперь необходимо обеспечить их осуществление.

I. Универсальные документы по борьбе с терроризмом

Включение в законодательство

Ответственное министерство: министерство юстиции

Ориентировочный срок исполнения: первые четыре месяца 2006 года

Принятие графика работы: конец апреля 2005 года

Представление документов и соображений техническими министерствами с учетом существующего графика работы;

оказание УНПООН технического содействия без выезда или с выездом на места по просьбе компетентных национальных органов;

учреждение Комиссии по кодификации или соответствующей группы для рассмотрения выдвинутых предложений;

представление заключительного документа ответственным министерством компетентным национальным органам.

II. Конвенция против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней

Включение в законодательство

Ответственная инстанция: министерство юстиции

Ориентировочный срок исполнения: первые четыре месяца 2006 года

Принятие графика работы: конец апреля 2005 года

Представление документов и соображений техническими министерствами с учетом существующего графика работы;

оказание УНПООН технического содействия без выезда или с выездом на места по просьбе компетентных национальных органов;

учреждение Комиссии по кодификации или соответствующей группы для рассмотрения выдвинутых предложений;

представление заключительного документа ответственным министерством компетентным национальным органам.

III. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции

1. Последующие меры и осуществление процедуры ратификации

Ответственное министерство: министерство иностранных дел и регионального сотрудничества

Осуществление парламентской процедуры

Ориентировочные сроки исполнения: конец апреля 2005 года

Информация УНПООН

2. Процедура передачи ратификационных документов на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций

Ответственное министерство: министерство иностранных дел

Ориентировочная дата исполнения: июль 2005 года

Передача на хранение ратификационных документов министром иностранных дел на специальном мероприятии в ходе одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в Бангкоке 18–25 апреля 2005 года.

Последующие меры и дальнейшая поддержка со стороны УНПООН в обеспечении передачи на хранение ратификационных документов.

3. Включение в законодательство

Ответственная инстанция: министерство юстиции

Ориентировочная дата исполнения: первые четыре месяца 2006 года

Принятие графика работы: конец апреля 2005 года

Представление документов и соображений техническими министерствами с учетом существующего графика работы;

оказание УНПООН технического содействия без выезда или с выездом на места по просьбе компетентных национальных органов;

учреждение Комиссии по кодификации или соответствующей группы для рассмотрения выдвинутых предложений;

представление заключительного документа ответственным министерством компетентным национальным органам.

IV. Трудности, предложения и перспективы

Основной трудностью, с которой столкнулись организаторы, несомненно, стало отсутствие национальной стороны, которая взяла бы на себя часть расходов по организации семинара. Фактически, помимо средств, переданных УНПООН, Буркина-Фасо не располагала средствами для покрытия расходов на организацию семинара в соответствии с действующими нормами.

Кроме того, подводя итоги этого процесса, следует отметить, что определенные структуры, которые проявили интерес к тематике семинара, по различным причинам не удалось официально пригласить для участия в его работе. Речь идет о министерстве по правам человека; и Институте дипломатии и международных отношений Уагадугу.

Помимо этого, для повышения эффективности процесса осуществления международных документов требуется активизировать работу Национальной комиссии по кодификации, поскольку для реализации вышеупомянутых документов необходимо пересмотреть Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы.
